

REF 1

C U B A

6 August 1962

#### TECHNICAL AID PACT SIGNED WITH USSR

Havana in Spanish to the Americas 1800 GMT 5 August 1962--E

(Text) Havana--In the hall of the Ministry of Industry on 4 August, an agreement on the amplification of the accord on technical assistance was signed between Cuba and the Soviet Union. According to the agreement, 250 Cuban workers and 100 Cuban technicians will attend schools in companies and industrial enterprises in the Soviet Union. The agreement was signed by Minister of Industry Maj. Ernesto Guevara and the commercial attache of the Soviet Embassy, Nikolay Ikudin. After the signing of the agreement, the Cuban minister of industry said: "This is not the first time and it will not be the last that Cuba and the Soviet Union sign an agreement on technical aid. The first group of Cuban students has been in the Soviet Union for two years. They have ended a beginner's course in the language and are studying modern techniques."

The commercial attache of the Soviet Embassy explained that all expenses related to the studies of the 350 men on scholarships in the companies and educational centers of the Soviet Union will be taken care of by the Soviet Union. He added that the help the Soviet Union gives Cuba in overcoming difficulties created by the imperialist blockade in the industrialization of the country, in the development of the economy, and in the preparation to technical cadres is a brilliant manifestation of the proletarian internationalism which exists between the two countries.

#### Fishing Aid

Moscow TASS in Russian to Europe 1028 GMT 4 August 1962--L

(Text) Havana--A Soviet-Cuban protocol has been signed here concerning the granting of free technical assistance by the Soviet Union to the Republic of Cuba in the development of its fishing industry. Striving for the further strengthening of economic and technological cooperation between both countries, the protocol says, the USSR Government, in accord with the wishes of the government of the Republic of Cuba, will grant Cuba free help in carrying out its exploratory work and the organization of fishing in waters adjacent to Cuba and in the training of cadres of Cuban fishermen in the technicalities of industrial fishing. The protocol envisages that, to this end, appropriate Soviet organizations will send five fishing ships to Cuba for a period of six months.

HHHH 2

CUBA

6 August 1962

The protocol was signed for the USSR by the USSR economic adviser attached to its embassy in Cuba, N. Ikudin, and for Cuba by the director of the National Institute for Agrarian Reform, Carlos Rafael Rodrigues. After signing the protocol, Rodrigues conveyed sincere gratitude to the Soviet government, the Communist Party of the Soviet Union, and all Soviet people for granting this selfless aid to the people of Cuba. Fidel Castro was present at the signing of the protocol.